

鬼城的傳說

杨大矛 选编



但見兩旁分立三曹名三曹文武將祭座座座判官判官善罰氏
四司官員內殿下站立着日游皮游黃蜂豹尾魚鱗

鬼城的传说

肖岚 姚秋芸

等搜集整理

李国荣 代寿银

重庆出版社

一九八八年·重庆

责任编辑 聂云岚
封面设计 高济民

杨大矛 选编
鬼城的传说

重庆出版社出版 (重庆长江二路205号)
新华书店重庆发行所发行 丰都县印刷厂印刷

*

开本 787×1092 1/32 印张 6 插页 4 字数 115 千
1988年3月第一版 1988年3月第一版第一次印刷
印数: 1—24300

◆

ISBN 7-5366-0466-1/1.90

定价: 1.50元

前 言

为什么叫《鬼城》？~~传说~~ ~~本~~ ~~书~~ ~~因~~为丰都有鬼城之称。加之，这些故事又大都写鬼有鬼气。

丰都什么时候享有“鬼城”称号，似不可考。《辞海》和《辞源》都未收“鬼城”条目。据说，丰都在明以前还未改名。明洪武以后，邑人因唐代大诗人李白写过“下笑世上士，沉魂北丰都”的诗句，遂误本地为鬼国，转相传播，县名也改成丰都。既为鬼国，当名副其实，“浪指丰都为地狱，凿山起殿山为缩”。因为过去佛教宣传地狱是恶人死后灵魂受折磨的地方，所以明清以后，在丰都名山，筑殿塑像，再现阎罗地狱的种种衙门刑场，那些希图赎罪的灵魂，和虔诚的信徒，一时纷纷前往，“呼号叫跳想归宿，千头万头猛于铁”。鬼城丰都因此名扬天下。正是在这种背景下，产生和流传着大量的关于地狱鬼神的故事。

应当承认，魏晋以来，民间确实有不可胜数的鬼神志怪故事，文人们也创作和搜集了不少这类故事辑集出版。使这类故事呈现出鱼龙混杂、沙金难分的复杂情况。过去，缺乏

科学的历史的态度，往往采取简单化的一概否定，或者单纯从政治思想的角度，只肯定“不怕鬼的故事”（这类故事当然应当肯定），而对其他鬼神故事，就统统划入“封建迷信”而被禁锢起来。这样的结果，自然使得许多故事被遗忘了。

可是，民俗（包括民间传说故事）作为一种文化现象，再也不应该受到忽视。要分析民族文化的深层结构，要了解过去社会政治和文化道德的嬗变，要研究传统思想和价值观念的形成和变化轨迹，都必须认真分析研究那些真正产生和流传于民间的传说故事。基于这种认识，我觉得《鬼城的传说》的出版，不仅对民间传说故事的研究者是个福音，对关心中国文化的人来说，也是值得高兴的事。

如果按照故事的内容来分一下类，这本集子中的43个故事大致可以分为：

一、无鬼故事。这类故事约占总数的五分之一。并不是说这些故事不涉及鬼神，而是因为它们主要不是讲鬼讲神，只是借鬼神的外衣，巧妙而忠实地描画出旧社会的众生相。如《小鬼请医生》、《打城隍》、《何挑水》、《碓窝神传奇》、《鬼戴草帽》和《王金堂打鬼》等故事，都有浓郁的生活气息，强烈的爱憎感情，并且表现了四川人特有的幽默诙谐风趣。虽然，其中有的故事仍不免带有一些宿命观念和封建色彩，但就其主要方面来说，还是应当肯定：它们反映了旧社会下层人民的悲苦生活 and 不幸境遇，反映了他们的愿望和要求。

二、神话传说。其中《百鹿夜鸣》是关于苏东坡的传

说：《仙家豆腐》是讲豆腐乳的来历；《龙床夜雨》是地方化了的龙女故事；《鬼斧神工》则是鲁班型传说。这类传说有生动的故事情节，少有概念化的说教。

三、惩恶扬善伦理道德故事。这类故事占集子的大部分，几乎都与鬼神地狱有关。尽管这些故事并没有去渲染地狱的阴森恐怖，也没有着意描鬼吏的狰狞面目。但毕竟是以肯定地狱鬼神的存在为前提。除了少数寓言式的故事（如《要帐》）传达的某些生活哲理，尚可发人深省。大多数故事的主要思想内容均为“惩恶扬善”。虽说“惩恶扬善”的思想也反映了旧社会广大人民的愿望和要求，但也有它很大的局限性。因为，故事宣扬的“善”，更多的是封建道德。特别是这种“惩恶扬善”渗透了因果报应观念之后，就更有思想麻醉作用。比如《行善桥》，讲一个人生前作恶，再世行善，于是被超生在富贵人家。尽管故事是在奉劝人们多为他人行善做好事，但整个故事情节都带有浓厚的宿命论色彩。又如《天子娘娘的传说》，虽说写出了封建社会上层表面的欢乐，背后的辛酸，有一定认识价值，但故事最终告诉人们的思想却是：今生幸福无着，寄希望于来世吧，依旧是轮回观念。有的故事宣扬鬼神的公正（如《错勾张三》），或歌颂鬼神的善良（如《催生娘娘》、《香花嫂》），或鼓吹鬼神的复仇精神，一方面宣扬了鬼神观念和封建道德，另一方又确实写出了封建社会广大人民（特别是妇女）共同的悲惨命运。像这样消极成分和积极成分混杂的故事，就需要我们善于披砂拣金，从中找到对我们有审美价值和认识价值的东西

来。

礼·祭义云：“众生必死，死必归土，此之谓鬼。”鬼和灵魂观念的产生是分不开的。而灵魂轮回观念的出现，可以上溯到极为遥远的年代。原始人认为，人死后，灵魂依然活着。灵魂不仅可以为活人服务，还可以引起一切自然现象（如风雨、闪电、惊雷）。早期的神话传说，往往与对死者的记忆有关，因而死者的灵魂常常成为奇谈怪事的中心。随着社会的发展，道德观念的形成，人们开始把灵魂分成纯洁的和纯洁的。纯洁的灵魂，死后成神，升入天堂，不纯洁的灵魂，变成魔鬼。大约在这时候，才出现了地狱的观念。

我们知道，希腊神话中已出现地狱，当然不是我们现在理解的地狱。在我国，很早就出现了“可以和鬼打交道的人”，这就是巫或覡，《楚辞·招魂》中的巫阳曾这样唱道：“魂兮归来！君无下此幽都些。土伯九约，其角觺觺些。敦肤血拇，逐人骯骯些。参目虎首，其身若牛些。此皆甘人。归来归来！恐自遗灾些。”由此看来，那时人们心目中的地狱幽都，除了吃人的地下魔王土伯和怪兽敦肤，还未出现阎罗、鬼吏的形象。汉魏以后，佛教传入中国，逐渐和中国本土上早已流行的巫风鬼道相结合。“故自晋迄隋，特多鬼神志怪之书。”同时，佛教的地狱轮回观念也取代了原来民间流传的地狱观念。前年报载：“山西蒲县柏山寺有一座国内仅存的唐代‘十八层地狱’……全部设于地下，各层皆塑有各种阎罗像……周围还塑有刀山、油锅、碾盘锯解石磨等地狱刑具，活现出中国神话中的地狱模样。”事实上，这种十八层地狱模

样。发展到解放前，几乎每个县城都有了。

隋唐以后，佛教和传统的儒学都得到历代统治阶级的倡扬和重视。他们在为共同巩固封建秩序的基础上统一起来，对中国特有的思想传统和道德观念的形成和发展，起了决定的作用。

比如，儒家讲究孝道，而佛家就有了“大乾连冥间救目变文。”这以后，直到明清，历代产生的目连戏文，数不胜数。它对民间故事中的孝子孝女故事，不能不产生深远的影响。这本集子中的孝子故事《报恩殿传说》，主要情节割肉养母。这类不合人情的事，在明代大儒宋濂撰的《丽水陈孝女传碑》中早有渲染，而流传极广的二十四孝故事，更是浸透了这种封建道德，这些都说明了“统治阶级思想即统治思想”确是至理名言，也是帮助我们理解过去时代流传下来的传说故事的钥匙。

从敦煌变文可以看出，宗教徒宣传很讲究形象性，娱乐性，而儒家的“文以载道”传统，则强调说教。二者的结合，就出现了大量的劝世文似的说教故事。这些故事的共同特点是一方面情节生动，有浓厚的生活气息和普通人的情感，另一方面又浸透着封建道德，几乎无处不在宣扬善恶报应。如果说，中国传统文学（包括民间文学）真有说教劝善的传统的话，恐怕与此不无关系。

报应观作为一种思想传统，它的产生，同样可以追溯到遥远的古代。所谓报应，实质上是一种复仇行为（思想）的体现，阳间不能复的仇，可到阴间地狱实现，自己不能复的

仇，他人可以代其实现；今生不能复的仇，来世可能实现。按照拉法格的说法，这种同等报复法的复仇行为，标志着个人主义在社会关系中的确立。而个人主义，是私有制出现以后的产物。这个集子的许多复仇故事，大都和鬼神有关。这一方面看出历代封建统治阶级“张皇鬼神”留下的深刻烙印；另一方面也可以说明，在旧社会，暗无天日，屈死鬼太多，处在无权无位的广大下层人民，利用这类“报应故事”来发泄自己对社会不平的忿懣和惩办坏人的愿望，同时也流露出他们的一种空想：希望那些为非作歹的人，危害他们的人，能够从这类故事中受到警策，改恶从善。

有人说，中国人，特别是中国的知识分子阶层，大约因为遵循“文以载道”的传统，总是希望“借思想文化解决社会政治道德等等问题”，因此，他们总是热衷于编撰充满封建说教的戏曲、诗词，笔记小说等。这些东西或刻印成书或搬演舞台，或民间说唱，不仅对一般文化人产生影响，就是对没有文化或少有文化的下层人民，也起到不可低估的作用。记得解放前，小城乡镇，每年七月半前后，常有民间艺人设坛讲“圣谕”，这是一种又说又唱的故事，不是“安安送米”一类廿四孝故事，就是收僵尸鬼的故事。其目的，除了娱乐群众，也起点劝善惩恶的作用。这样，我们就可以理解，为什么此类故事流传深广，至今还在民间流传不衰。

所以，在了解了这些情况后，我们就不必牵强地说这些故事的训诫在今天仍有多大作用。因为时代变了，对有些问题的看法就不同了。比如关于对父母要孝顺。对朋友要忠诚

的故事。里面宣扬的孝和义和我们今天说的子女对父母要尊敬和尽赡养的义务，对朋友要互相关心、爱护都是两种不同的概念，不可相提并论。这样说，并不抹杀某些故事反映的生活内容和传达的生活经验，对今天的读者的借鉴作用和认识作用。虽然产生封建道德的社会基础已经消失，这些故事中包含的封建道德所起的作用不能同旧社会起的作用相比，但对整个封建文化的传统力量仍不能低估。我们也就没有必要把故事中的那些浸透了封建说教——主要是报应观的成分，硬说成是什么代表了人民的愿望，理想，而要实事求是地指出那些应当扬弃的历史垃圾。

应当看到，近年来，随着乡村经济的发展，封建迷信之风反倒在某些角落再度兴起。这种反常现象，显然与传统文化中那些消极的积沉物泛起有密切关系。因此，在大力普及科学文化知识的同时，我们还应对广大群众有针对性地，生动地宣传历史唯物主义。这也是今天民间文化工作者不可推卸的责任。

佟 述

一九八七年七月

目 录

前 言.....佟迷

阴天子丰都登基..... 1

包公阴司赴任..... 5

天子娘娘的传说..... 9

神目如电.....13

溜沙坡.....16

孽镜台.....20

天佛寺暗助杨知府.....24

催生娘娘.....27

九蟒殿.....30

仙桥.....34

龙床夜雨.....40

义虎墓.....44

红姑娘.....48

报恩殿的传说.....53

· 8 ·

陈鸭客遇鬼·····	57
要帐·····	62
王爷菩萨显圣·····	67
阴司街·····	71
路引·····	76
错勾张二·····	83
周牛报仇·····	87
白无常指路·····	90
泡耙店·····	95
白鹿夜鸣·····	99
仙家豆腐·····	103
城隍之死·····	107
“鬼”戴草帽·····	110
何挑水·····	114
鬼斧神工·····	118
王金堂打鬼·····	123
小鬼请医生·····	127
张洪顺添寿·····	129
釘无常·····	134
鬼背时·····	139
老蛇溪·····	143
行善桥·····	148
金银石·····	151
郑四爷遇险·····	155

香花嫂.....	158
碓窝神传奇.....	162
打城隍.....	165
拐脚鸭.....	170
圆钟得道.....	174

阴天子丰都登基

传说从前有位帝王得了天下之后，一心要找块有“九龙捧圣”的宝地，建造一座地灵人杰的皇城，于是召集满朝文武大臣献计。老太师首先跪地奏道：“圣上英明，功德盖世，择一宝地，建造皇城，理所当然。想我堂堂大国，幅员辽阔，寻此宝地，有何难哉？不过，依老臣之见，圣上还是先派人去各地查看方妥。”

圣上笑纳，于是，立即写下圣旨，指定四名大臣，带领人马，各奔东西南北而去。

话说一位姓王的大臣，带领随从来到渝洲（今重庆），在九龙坡一带查看，发现九龙坡虚名在外，并无九龙盘踞之实。于是便乘坐官船沿江而下，不觉来到古城丰都。王大臣站在船头往北远望，发现平都山林木苍郁，气象不凡，似有一片仙气浮动。便停船上岸，看个究竟。

大臣带领风水先生登上平都山顶。端起罗盘，四下观望，顿时又惊又喜，连声称道：“是块宝地，是块宝地！”原来，对面双桂山就似两条龙，龙头高昂，向着天空，大有即

刻腾云飞舞之势。再看长江对面梁豆壁，又似一条龙，隐卧于草莽之中，像在养息一般。大臣大喜，忘了劳累，继续查看。接着又发现鹰嘴岩和庙嘴各似一条龙，横卧在山岩之上，身子弯曲，俯瞰长江，呈现出呼风唤雨之状。白岩坎下也似一条龙，盘成圆圈，犹如等待风云来临之样。这时，风水先生车动罗盘向西一照，想不到又发现下游溜沙坡附近还有两条藏在群山中的蛟龙，似乎在窥探着外界的动静一样。大臣屈指一算，不禁心喜若狂，有“龙”八条了，如若再有一条，岂不就是“九龙捧圣”之地吗！于是命令风水先生再仔细查看，不得有半点疏忽。风水先生得令，端起罗盘朝四面八方重照了一遍，可惜，再也查不出一条“龙”来了。王大臣无可奈何，长叹一声：“九龙差一，扫兴！扫兴！”只得十分惋惜地离山而去。

再说那王大臣回朝之后，一刻也不敢怠慢，立即禀报皇上。谁知圣上听后，龙颜大喜，笑道：“有什么可惋惜的！丰都城四周有了八条龙，再加上孤家这一条真龙，岂不正应了九龙之数吗？”大臣听罢，恍然大悟，连连叩头道：“小臣无才，险些误了圣上大事！”圣上听后也不计较，立即下了一道圣旨，命令王大臣亲自带领能工巧匠，建筑大师，速去丰都建造皇城。大臣捧着圣旨。叩谢皇恩。三呼万岁，退下朝来，即刻点工选匠，择吉起程。

且说，这姓王的大臣带领工匠马不停蹄，日夜兼程赶到丰都。一经靠岸，便弃船登岸，直奔名山而来。轿子刚到名山脚下，大臣便发现情况异常：原来荆棘丛生的黄泥小道，

现已铺上整齐的石阶，原先乱石峥嵘的崖边，现已修筑了亭台，再往上走，千年古木深处，竟修造了不少庙宇，还有阴阳界、奈河桥、鬼门关、望乡台等等，肃穆庄严，阴森恐怖。大臣见了，十分不解，心头纳闷，直催快走。小桥来至山顶。赫然一座气势森严的“天子殿”耸立眼前。大臣一见惊得瞠目结舌，连忙下桥，心想：当今天下，除了我主之外，难道还有什么天子不成？！王大臣正欲进殿去看个究竟，一位长老却迎了出来。王大臣忙上前施礼，说明来意。长老听罢莞尔一笑：“晚也！自尔等去后，平都圣地被阴天子定为幽都，宫殿、关门已就，实难改矣！恕我直言。”说罢便悄然隐去。

王大臣自恃圣旨在身，愤然闯进殿门。突然钟鼓齐鸣，香烟缥缈，阵阵笙箫琴瑟声中，眼前呈现出巍峨肃穆的“曜灵殿”，只见金龙盘柱，雕梁画栋，五光十色，绚丽晶莹。“神目如电”、“善恶昭彰”的金匾高悬，只见上面宝座上坐着一位帝君，头戴五采鑲金碧玉的盘龙冕旒，身穿九龙戏珠的金丝袈裟，面慈神肃，五柳胡须飘胸。两旁分立“左三曹”、“右三曹”的文臣武将；再前，分立着“察查、审判、赏善、罚恶”等四司的官员；殿下，两边站立着“日游、夜游、黄蜂、豹尾、鱼鳃、鸟嘴、牛头、马面、鬼王、黑无常”等十将。个个气宇轩昂，威不可犯。

王大臣满腔怒气，顿时化为乌有，早已忘了圣命在身，惊惶退出殿来。猛抬头见“曜灵殿”两侧的对联写道：

任尔盖世英雄到此亦应丧胆

凭他瞒天手段入门难再欺心

王大臣心想，完了，彻底完了！任他圣上再是盖世英雄，真龙天子，但在统辖阴曹地府的阴天子面前，又能怎么样！倘若回去，圣上纵然不问办事无力之罪，自己又有何面目与满朝文武相见呢？于是，他长叹一声，便一头撞在天子殿的南墙之上，顿时脑浆迸裂，颈折身亡了。

尔后，阴天子知道王大臣以身殉职之事，感慨万分，即传旨为名山上为他修了一座小庙，并封他为“名山土地”。

“名山土地”就此得名。

自从阴天子丰都登基之后，平都山就成了“幽都”胜地，平都县就改名为丰都县。“鬼城”也自此名扬天下。李白曰：“下笑世上士，沉魂北丰都。”此之谓也，难道还假么。

谭廷贵讲述

李国荣搜集整理